

## SEMAINE ARABE 2016\* :

### « PAS PERDUS EN MEDITERRANEE »

La question migratoire a fortement secoué le débat public français dans les derniers mois : le Haut Comité aux Réfugiés (HCR) signale pour l'année 2015 l'entrée de plus d'un million de réfugiés sur le sol européen. Un facteur essentiel de ce qu'il est devenu commun de nommer la « crise migratoire » tient aux terribles perturbations politiques et sociales qui ravagent certains pays arabes : sanglantes guerres civiles en Syrie et en Libye, instabilité chronique de l'État irakien depuis plus d'une décennie. La Méditerranée, berceau de civilisations et de cultures innombrables où le monde arabe et l'Europe puisent une partie de leurs sources, fut l'année passée et continue d'être à ce jour le point de passage de millions d'individus fuyant l'horreur des guerres et, hélas, le tombeau de milliers d'entre eux.

À l'évidence, ce n'est pas de cette crise d'hier que des sociétés humaines ont choisi de confier à la Méditerranée la garde de leur destin. Sur notre rive, nul n'a oublié le périple d'Ulysse, l'expansion grecque puis romaine autour de *mare nostrum*, gestes fondateurs d'une longue histoire commune avec les Balkans, le Levant et le Maghreb, qui fit de cet espace le théâtre par excellence des bouleversements religieux, des échanges culturels et commerciaux, des expéditions militaires et des batailles navales ; l'un des seuils à franchir, enfin, pour accéder à l'Extrême-Orient ou à l'Afrique subsaharienne. Or, des côtes syriennes au détroit de Gibraltar, de Lattaquié jusqu'à Tanger en passant par Beyrouth, Alexandrie ou Alger, la Méditerranée continue aussi d'être l'un des cœurs palpitants de l'imaginaire et de la réalité arabes, l'une des scènes où se nouent tragédies et espoirs de cette civilisation. C'est de ce regard d'une autre rive qu'il sera question tout au long de cette Semaine Arabe.

La part belle y sera faite aux voyages, aux circulations, aux échanges innombrables et de toutes natures qui, passés ou présents, agitent cette mer qui relie Maghreb et Machrek, guide les pas de l'exilé lorsque vient la saison de la migration vers le nord décrite par Tayeb Salih. En sus des hommes et des marchandises, ce sont des savoirs, des techniques, des usages et des dogmes qui n'ont cessé de changer de rive, voire de revenir, au gré des hasards et métamorphosés, d'où ils étaient partis.

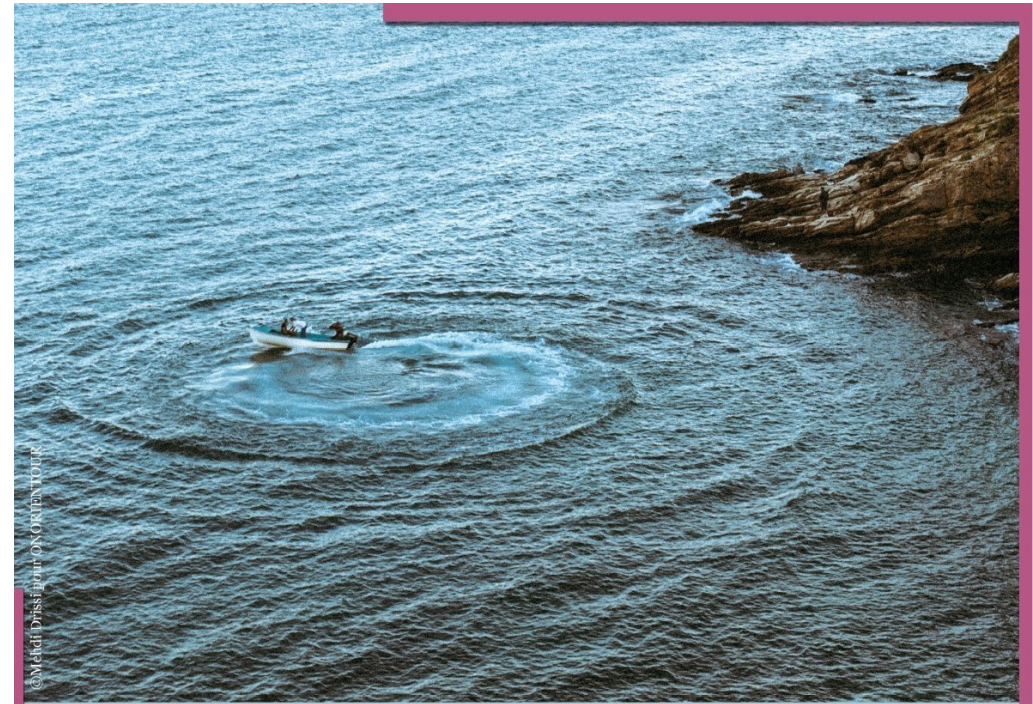
La Méditerranée des Arabes, à ce compte, est-elle autre que la nôtre ? Quel « nous » désigne au juste cet adjectif possessif qui colle à l'imaginaire européen de la Méditerranée ? En ouvrant notre curiosité au regard que portaient les Arabes sur cette mer et ses rives pendant leur expansion médiévale, à la façon dont ils y ont fait monde depuis en nouant contact avec l'autre rive, nous sommes invités à prendre le risque de nous découvrir, à bien des titres et au cœur même de nos différences, logés à pareille enseigne.

**Site web** <http://semaine-arabe.org>

**Facebook** Semaine arabe de l'ENS – 2016

**Contact** [semainearabe2016@ens.fr](mailto:semainearabe2016@ens.fr)

\*Les événements de la Semaine arabe de l'ENS sont ouverts à tous dans la limite des places disponibles. Les concerts du 13 mai sont accessibles sur réservation sur le site <http://semaine-arabe.org> à l'onglet « réservation »



# Semaine arabe 2016

à l'Ecole normale supérieure

## Pas perdus en Méditerranée

Conférences, débats, concerts, expositions, ateliers

Du 6 au 13 mai 2016

Programme détaillé :

[www.semaine-arabe.org](http://www.semaine-arabe.org)  
et [www.ens.fr](http://www.ens.fr) (rubrique agenda)

École normale supérieure,  
45 rue d'Ulm, 75005 Paris



Direction des Relations  
Internationales de l'ENS



## VENDREDI 6 MAI

14h00 Rencontre avec **Joseph Kai**,  
illustrateur libanais  
« **Censure et bande-dessinée au Liban** »

La conférence sera suivie d'un atelier  
d'initiation à la bande-dessinée.  
Salle des Actes

18h00 **Patrick Boucheron**, historien  
et professeur au Collège de France  
« **Autres rivages, quelles histoires  
pour la Méditerranée ?** »  
Conférence inaugurale  
Salle Dussane

---

## SAMEDI 7 MAI

14h00 Atelier théâtral avec **Hala  
Omran et Ninar Hassan**,  
comédiennes syriennes.  
Salle des Actes

18h00 **Catherine Wihtol de  
Wenden**, juriste et directrice de  
recherche au CNRS - « **Quelle  
Europe pour quels migrants ?** »  
Salle Dussane

20h30 Projection : **Séparations de  
Fethi Saidi**, en présence du  
réalisateur.  
Salle Dussane

## LUNDI 9 MAI

12h00 Inauguration de la salle Assia  
Djebar - 29, Rue d'Ulm, Espace  
Curie

14h00 **Patrick Haimzadeh**,  
politologue et ancien diplomate  
français à Tripoli  
« **Libye : quelles perspectives de  
reconstruction nationale ?** »  
Salle Dussane

17h00 **Shaker Al-Shbib**, chercheur  
en archéologie (Paris X)  
« **Les défis de la préservation du  
patrimoine archéologique  
syrien pendant le conflit** »  
Amphithéâtre Rataud

20h00 Projection : *Je suis le peuple*  
d'**Anna Roussillon**, en présence de  
la réalisatrice.  
Salle Dussane

---

## MARDI 10 MAI

14h00 **Yann Dejugnat**, historien  
(Bordeaux III)  
« **La représentation de la  
Méditerranée dans les récits de  
voyage andalous (XIIe-XIVe)** »  
Amphithéâtre Rataud

16h00 **Séminaire Actualité critique  
de l'ENS avec Yves Gonzalez-  
Quijano**  
« **Les médias arabes, en attente de  
révolutions** »  
Amphithéâtre Rataud

18h00 « **Récits d'une rihla  
contemporaine dans le monde  
arabe** » : présentation du  
**OnOrientTour**, avec Oumayma  
Ajarrai, Ghita Chilla et Hajar Chokairi.  
Amphithéâtre Rataud

20h30 Projection : **Le Grand  
Voyage**, **Ismaël Ferroukhi** en  
partenariat avec le Ciné-Club de  
l'ENS.  
Tarif : 4€ - Salle Dussane

---

## MERCREDI 11 MAI

15h00 **Salam Kawakibi** : « **Le  
despotisme perdure** »  
Salle des Actes

17h00 Rencontre avec **Chokri  
Mabkhout**, écrivain tunisien et  
président de l'Université de la  
Manouba.  
Salle des Actes

20h30 Projection : **Cabaret  
Crusades de Wael Shawky**,  
vidéaste et plasticien égyptien.  
Salle Dussane

## JEUDI 12 MAI

16h00 **Ghandi Adam & Lamma  
Orchestra**  
Musique du Soudan  
Cour aux Ernests

18h30 Conférence sur le **Soudan**  
par les étudiant.e.s du **Programme  
Etudiant.e.s Invité.e.s**  
Salle Jaurès

20h30 Récital poétique de **Rasha  
Omran**, poétesse syrienne.  
Salle Jaurès

---

## VENDREDI 13 MAI

14h00 Discussion entre **Olivier  
Roy** et **François Burgat**, modérée  
par **Stéphane Lacroix**  
« **Daech, regards pluriels** »  
Salle Dussane

17h00 Rencontre avec **Ali al-  
Muqri**, écrivain yéménite et **Ali  
Bader**, écrivain irakien.

20h00 **Yahia Bouchala**  
Concert de chaabi algérien.  
Cour aux Ernests

22h00 **Habibi Funk** - DJ set  
Cour aux Ernests